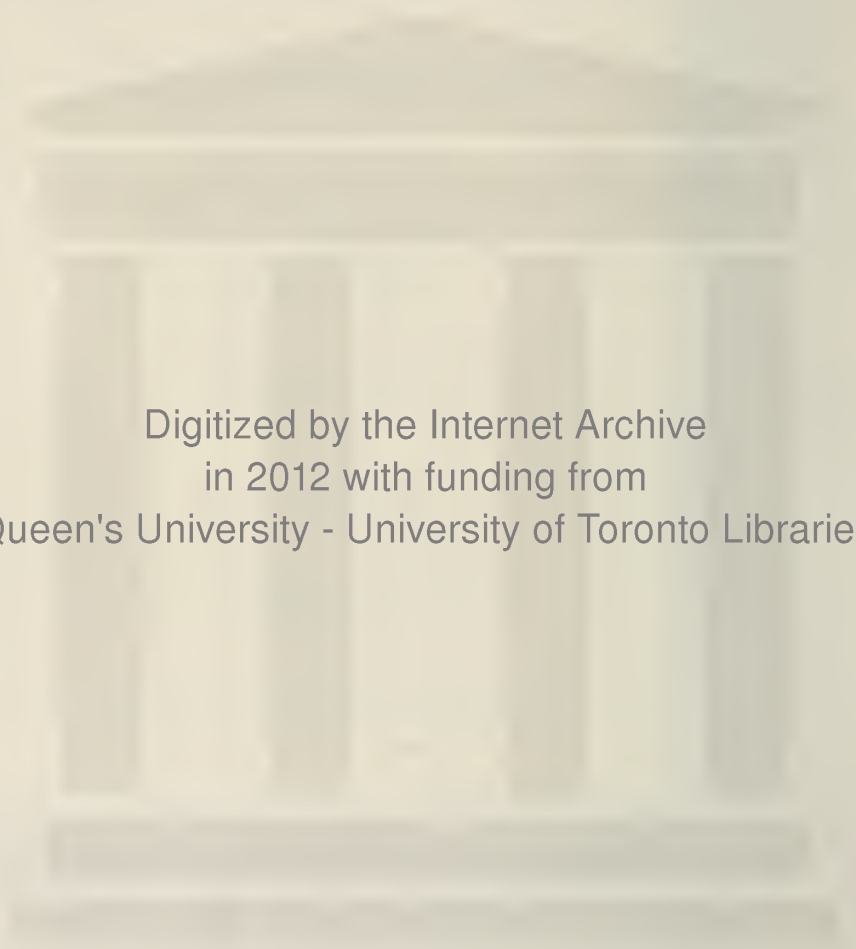
LP
F
5012
1858
M5

QUEEN'S
UNIVERSITY
LIBRARY

Presented by

G. Stevens

KINGSTON, ONTARIO
CANADA


Digitized by the Internet Archive
in 2012 with funding from
Queen's University - University of Toronto Libraries

http://archive.org/details/monumentceremony00queb

F502 1858 M5

THE MONUMENT.

Ceremony of Laying the First Stone of the MONUMENT *to* WOLFE *and* MONTCALM, *on the 20th November*, 1827.

On the promenade between the upper and lower gardens attached to the Castle, stands an obelisk, erected by subscription, to Montcalm and Wolfe. The proposal of erecting a monument to these celebrated men originated with Lord Dalhousie, who munificently contributed to the subscription. Captain Young, of the 79th Highlanders, composed the design. In the morning troops in garrison marched from their respective barracks, and formed a line on the street which separates the upper and lower garden of the Chateau, they then opened their ranks, and formed a lane.

The Grand Lodge of Masons, the Merchants and Frères du Canada, the Sussex, and the St. Andrew's Lodges, the officers composing the Grand Lodge and the Brethren being in full Masonic Costume, walked in procession to the Chateau, preceded by the band of the 66th regiment, entered the garden, and lined the avenues to the spot where preparations had been made for the purpose which called their attendance.

320450

The Countess of Dalhousie shortly after made her appearance in the garden, with the Hon. Lady Hill, the Hon. Mrs. Gore, Mrs. Sewell, and a large party of fashionables, and passed through the lines of Masons to the Platform of the battery ; almost at the same moment His Excellency the Governor in Chief, accompanied by the Lord Bishop of Quebec, and the Chief Justice, the Committee of Superintendence, and many other gentlemen, and attended by the Officers of the General and Personal Staff, having passed through the lane formed by the troops, entered the garden by the gate facing the spot selected for the site of the Monument, and descending the steps, joined the Countess of Dalhousie, whom he conducted, accompanied by her Ladyship's friends to a situation commanding a view of the ceremonies to take place.

Every thing being now in readiness, His Excellency placed himself in front of the Stone and spoke as follows :

Gentlemen of the Committee, we are assembled upon an occasion most interesting to this country —if possible more so to this city.—We are met to lay the Foundation of a Column in honor of two illustrious men, whose deeds and whose fall have immortalized their own names, and placed Quebec in the rank of cities famous in the history of the world.

Before, however, we touch the first stone, let us implore the Blessing of Almighty God upon our intended work.

The prayer concluded—His Lordship thus addressed the Masonic Brethren :—

" Right Worshipful Grand Master and Worshipful Brethren of the Grand Lodge, I crave your assistance in performing Masonic Ceremonies and honors on this occasion."

The R. W. Grand Master, supported by the R. W. D. G. M. Oliva on his right, and P. D. G. M. Thompson on his left, with two Grand Deacons took his station on the east side of he foundation. The R. W. the Grand Masters and R. W. the Grand Chaplain placed themselves on the opposite sides, then the Corner Stone was lowered and laid with the usual Masonic ceremony—the Grand Master supported as above described, advanced towards His Lordship to give the Three Mystic strokes, on the Stone. During this part of the ceremony, the R. W. Grand Master repeated the following short prayer :

" May this undertaking prosper, with the Blessing of Almighty God."

The part of the ceremony which now followed derived peculiar interest from the presence of Mr. James Thompson, one of the few survivors (supposed to be the only man in Canada) of that gallant army which served under Wolfe on the memorable 13th of September, 1759. This venerable Mason in the 95th year of his age, walked with the party which accompanied the Earl, and stood near his Lordship, leaning on the arm of Captain Young of the 79th Highlanders, the officer whose pencil produced the chaste and appropriate design, which has been adopted for the Monument. His Lordship called upon the patriarch to assist in the ceremony in these words :

Mr. Thompson—we honour you here as the companion in arms and a venerable living witness of the fall of Wolfe ; do us also the favour to bear witness on this occasion by the mallet in your hand.—Mr. Thompson then, with a firm hand, gave the three Mystic strokes with the mallet on the stone. An appropriate prayer was then pronounced by Dr. Harkness, the Provincial Grand Champlain.

Then Captain Melhuish, of the Royal Engineers, having deposited Gold, Silver, and Copper Coins of the present Reign, in a cavity prepared on the face of the stone for their reception, the pieces were covered by a brass plate, bearing the following inscription, which was rivetted to the stone :

HUNC LAPIDEM

MONUMENTI IN MEMORIAM

VIRORUM ILLUSTRIUM

WOLFE ET MONTCALM,

FUNDAMENTUM

P. C.

GEORGIUS COMES DE DALHOUSIE,

IN SEPTENTRIONALIS AMERICÆ PARTIBUS

AD BRITANNOS PERTINENTIBUS

SUMMAM RERUM ADMINISTRANS ;

OPUS PER MULTOS ANNOS PRÆTERMISSUM,

(QUID DUCI EGREGIO CONVENIENTIUS ?)

AUCTORITATE PROMOVENS, EXEMPLO STIMULANS,

MUNIFICENTIÂ FOVENS.

Die Novembris XVâ.

A. D. MDCCCXXVII.

GEORGE IV BRITANNIORUM REGE.

The plan and elevation of the monument were then presented to the Countess of Dalhousie.

For the information of the Ladies, and of those who do not understand the Latin language, translations of the two inscriptions are subjoined.

The first may be thus translated into English :—

THIS FOUNDATION STONE

OF A MONUMENT IN MEMORY OF

THE ILLUSTRIOUS MEN,

WOLFE AND MONTCALM,

WAS LAID BY

GEORGE EARL OF DALHOUSIE,

GOVERNOR IN CHIEF OVER ALL THE BRITISH

PROVINCES IN NORTH AMERICA,

A WORK NEGLECTED FOR MANY YEARS.

(WHAT IS THERE MORE WORTHY OF A GALLANT GENERAL ?)

HE PROMOTED BY HIS INFLUENCE, ENCOURAGED BY HIS

EXAMPLE, AND FAVORED BY HIS MUNIFICENCE.

15th November, 1827.

GEORGE IV. REIGNING KING OF GREAT BRITAIN.

And the following may be taken as a translation of that by Dr. Fisher, the word " Communem " signifying " common to both," being rendered by the word " common."

MILITARY VIRTUE GAVE THEM A COMMON DEATH,

HISTORY A COMMON FAME,

POSTERITY A COMMON MONUMENT.

The ceremony concluded by the troops, under the command of Colonel Nicol, firing a *feu de joie*, after which they presented arms, the bands playing God save the King. After the third volley, three hearty British cheers were given, and the troops in returning to the barracks passed his Lordship in review order on the Place d'armes.

The inscription on the brass plate, has been since engraved on a Marble Tablet, but from some mistake the person employed has neglected to make the alterations necessary to adapt it to its new situation, and the stone has, in consequence, not been put up.

At the time the Monument was first set on foot, a Gold Medal, offered as a prize to the person who should produce the best inscription, was awarded to J. C. Fisher, Esq. L. L. D. Editor of the Quebec Gazette by Authority, whose composition was generally admired by scholars, for the Classic purity of its style.—It is as follows :—

WOLFE. MONTCALM.

MORTEM. VIRTUS. COMMUNEM.

FAMAM. HISTORIA.

MONUMENTUM. POSTERITAS.

DEDIT.

A. D. 1827.

Wolfe's and Montcalm's Monument.

Ceremony of Laying the First Stone of the MONUMENT *to* WOLFE *and* MONTCALM, *on the 20th November*, 1827.

Shortly before eleven o'clock in the morning, the troops in garrison, marched from their respective barracks, and formed a line on the street which separates the upper from the lower garden of the Chateau, their right resting on the foot of the Citadel glacis, and their left nearly opposite to the Chateau, they then opened their ranks, and facing inwards, formed a lane.

The Grand Lodge of Masons, with the Right Worshipful Grand Master, (Claude Dénécheau, Esq.) the Merchants and Freres du Canada, the Sussex, and the St. Andrews Lodges, the officers composing the Grand Lodge and the Brethren being in full Masonic Costume, walked in procession to the Chateau, preceded by the band of the 66th regiment, playing the Masonic March, and passing through the court entered the garden, and lined the avenues to the spot where preparations had been made for the purpose which called their attendance.

The Countess of Dalhousie shortly after made her appearance in the garden, with the Hon. Lady Hill, the Hon. Mrs. Gore, Mrs. Sewell, and a large party of fashionables, and passed through the lines of Masons to the platform of the battery; almost at the same moment His Excellency the Governor in Chief, accompanied by the Lord Bishop of Quebec,

and the Chief Justice, the Committee of Superintendence, and many other gentlemen, and attended by the Officers of the General and Personal Staff, having passed through the lane formed by the troops, entered the garden by the gate facing the spot selected for the site of the Monument, and descending the steps, joined the Countess of Dalhousie, whom he conducted, accompanied by her Ladyship's friends to a situation commanding a view of the ceremonies to take place.

Every thing being now in readiness, His Excellency placed himself in front of the Stone and spoke as follows.

Gentlemen of the Committee, we are assembled upon an occasion most interesting to this country —if possible more so to this city—We are met to lay the Foundation of a Column in honor of two illustrious men, whose deeds and whose fall have immortalized their own names, and placed Quebec in the rank of cities famous in the history of the world.

Before, however, we touch the first stone, let us implore the blessing of Almighty God upon our intended work.

The Rev. Dr. Mills, Chaplain to the Forces, then offered up the following

PRAYER.

O Almighty Lord of Heaven and Earth! without whose blessing no work of man can prosper, look down, we beseech thee, with an eye of favour upon this our undertaking. We know, O Lord! that, unless thou buildest the fabric, their labour is but lost that build it; and therefore we humbly pray, that this Column, which we are about to erect in honour of those distinguished warriors, whose names it is destined to bear, may transmit their fame to

distant ages, uninjured by flood or by flame, unscathed by the thunder's rending bolt, or the mining shock of the earthquake. May no assault of foreign foe, no dangerous division within our walls, loosen one stone from the structure; but may it long—long rear its head in simple majesty, the brightest gem and ornament of our city.

It hath pleased thee, O Lord! in thy good providence, in a great degree to tranquillize the world: there is a great calm in the universe: thou hast said to the desolating tide of human warfare—"Peace, be still; hereto shalt thou come, but no further, and here shall thy proud waves be stayed!" We pray, O Lord!—most humbly and heartily do we pray,—that this happy state of things may continue and abound more and more, till—every source of discord dried up—every jarring interest harmonized—the heavenly influence of the glorious gospel—that charter of love and mercy to the whole human race—be universally felt and acknowledged; till the glad strain of "Peace on earth, good will toward men," which ushered in the nativity of the Saviour, find a ready echo in every bosom; and the blessed time at length arrive, when the sword shall be turned into the plough-share, and the spear into the pruning-hook—when nation shall not lift up sword against nation, neither shall they learn war any more.—But of this hour—now seen afar off only in indistinct vision, knoweth no man: in the mean time, O Lord! the wrath of man shall praise thee, while the remainder of wrath it is—and will be—thy province to restrain.

Meanwhile also, O Lord! we humbly hope and trust, that we are not forbidden to pray, even amidst all the pomp and glitter of military parade, by which we are surrounded, in behalf of these our

brethren—with an anxious concern for their honour as Soldiers, while we feel for their salvation as men —that the great examples of the illustrious dead, whom we this day hold out as patterns for their imitation, may now and ever be regarded by them with an ardent desire to emulate their worth. Yes! Soldiers, Friends, Brethren! we implore the God of Armies, that should the battle once more be set in array against you, you may—each of you—buckle on your harness, in humble—yet well-grounded—confidence in the divine protection, with no terrors of an evil conscience to appal you in the hour of peril—no besetting sin to unnerve your arm, and render it powerless in the conflict. Thus prepared —thus strengthened with might by the spirit in the inner man—should you fall, my brethren, you will fall in glory; you will look forward, with the eye of faith, beyond the grave, to a brighter crown—a fairer wreath than Monarchs can bestow; and this faith, triumphant over death and all its agonies, will enable you, more than any thing else, to evince, even amidst the severest struggles of expiring nature, the same heroic resignation, the same loyal devotedness to your King, and glowing attachment to your country, which blazed forth—like the Sun's last flash before its setting—with such unextinguishable lustre, in the breasts of these departed warriors.

Grant, O Lord!—of thine infinite mercy grant —that such, wherever duty calls them, may be the genuine feelings of British Soldiers; that their patriotism, their loyalty, and their valour, may be founded upon religion as the best and surest basis: and, with these feelings deeply rooted in our own breasts, let us pray for our country—all great and glorious as she is—assured that they that love her shall prosper. Peace be within her walls, and plen-

teousness within her palaces. For our brethren and companions' sakes, we will wish her prosperity. And seeking—and not seeking only, but striving to do her good, and to advance her glory by every means in our power, do thou, O God! prosper the work of our hands upon us: O prosper thou our handy-work! Amen and Amen.

This emphatick prayer concluded—His Lordship thus addressed the Masonic Brethren:—

"Right Worshipful Grand Master and Worshipful Brethren of the Grand Lodge, I crave your assistance in performing Masonic Ceremonies and honors on this occasion."

The R. W. Grand Master, supported by the R. W. D. G. M. Oliva on his right, and P. D. G. M. Thompson on his left, with two Grand Deacons took his station on the east side of the foundation. The R. W. the Grand Masters and R. W. the Grand Chaplain placed themselves on the opposite sides, then the Corner Stone was lowered and laid with the usual Masonic ceremony—the Grand Master, supported as above described, advanced towards His Lordship to give the Three Mystic Strokes, on the Stone. During this part of the ceremony, the R. W. Grand Master repeated the following short prayer:

"May this undertaking prosper, with the Blessing of Almighty God."

The part of the ceremony which now followed derived peculiar interest from the presence of Mr. James Thompson, one of the few survivors (supposed to be the only man in Canada) of that gallant army which served under Wolfe on the memorable 13th of September, 1759. This venerable Mason in the

95th year of his age,* walked with the party which accompanied the Earl, and stood near his Lordship, leaning on the arm of Captain Young of the 79th Highlanders, the officer whose pencil produced the chaste and appropriate design, which has been adopted for the Monument. His Lordship called upon the patriarch to assist in the ceremony in these words:

Mr. Thompson—we honour you here as the companion in arms and a venerable living witness of the fall of Wolfe, do us also the favour to bear witness on this occasion by the mallet in your hand.—Mr. Thompson then, with a firm hand, gave the three Mystic strokes with the mallet on the stone.—The following appropriate prayer was then pronounced by Dr. Harkness, the Provincial Grand Chaplain.

Most Gracious God! We adore thee as the Great Architect of Nature. In the beginning thou laidest the foundations of the earth—the arches of heaven are the workmanship of thy hand,—and by thee was the spirit of man formed within him.—Thou makest the clouds thy chariot—thou walkest

* This Veteran has since paid the debt of nature; he died on Wednesday the 25th of August, 1830, in the 98th year of his age. Mr. J. Thompson was for a long period, Overseer of works, in the Engineer Dep. of this Garrison. He was born at Tain in Scotland, and came to this country in General Wolfe's army, and was at the capture of Louisburg, and in the sanguinary but unsuccessful affair at Beauport. His memory enabled him at all times to relate many of the adventures of the different engagements which preceded the fall of Quebec. He also took part in the defence of this city against the attacks of the American Generals, Arnold and Montgomery, in December 1775. As a soldier, he was intrepid; as a servant of the King, he was strictly faithful. To these qualities he added many of the domestic virtues. He reared a numerous family, and his sons are now all in situations of trust and honor. On the 27th his remains were conveyed to the grave with military honors and attended by a numerous concourse of civilians. The Band and firing party were furnished by the 15th Regt. the senior corps in Garrison, which by a singular coincidence happens to be one of those which formed the Army under General Wolfe.

upon the wings of the wind—thou waterest the hills from thy chambers,—and the earth is satisfied with the fruit of thy works. Thou causest grass to grow for the use of cattle, and herb for the service of man. Thou hast appointed the moon her seasons, and the sun knoweth his going down. O Lord, how manifold and wondrous are thy works!—in wisdom hast thou made them all. The earth is full of thy riches. Though thou dwellest on high in light inaccessible and full of glory,—yet we rejoice to think that thou humblest thyself to behold every thing that is done in this lower world. And we fervently and earnestly pray that thou wouldst now look down with a propitious and approving eye on the present undertaking of thy humble servants. May the Public Monument, the foundation stone of which has now been laid, go on and prosper, and when finished, may it completely answer the laudable designs of those by whom it is undertaken and promoted. We intreat thee, O Lord, to give each of us grace, that we may be enabled in our respective spheres, to emulate the virtues of those great and brave and good men, the memory of whose heroic deeds this column is intended to perpetuate. Enable us more and more to cherish and cultivate the genuine spirit of christian benevolence, which is ever ready to pity the objects of misery, and relieve subjects of distress—which ever fills the heart with the tenderest sympathy and the warmest compassion,—and which ever disposes us to regard our fellow-creatures with the purest sentiments of affection and the sincerest dispositions to promote their welfare and happiness.—Whatever diversity of religious sentiment may be found to exist among us, may we all be united in this grand essential of the religion of Jesus, "charity towards all men." And

may all our hopes of future happiness be built upon "the foundation of the Apostles and Prophets, Jesus Christ himself being the chief corner stone."

Grant, O most merciful Father! these the sincere desires of our hearts, for the sake of Jesus Christ, our Lord and Redeemer. Amen.

Then Captain Melhuish, of the Royal Engineers having deposited Gold, Silver, and Copper Coins of the present Reign, in a cavity prepared on the upper face of the stone for their reception, the pieces were covered by a brass plate, bearing the following inscription, which was rivetted to the stone:

HUNC LAPIDEM
MONUMENTI IN MEMORIAM
VIRORUM ILLUSTRIUM
WOLFE ET MONTCALM,
FUNDAMENTUM
P. C.
GEORGIUS COMES DE DALHOUSIE,
IN SEPTENTRIONALIS AMERICÆ PARTIBUS
AD BRITANNOS PERTINENTIBUS
SUMMAM RERUM ADMINISTRANS;
OPUS PER MULTUS ANNOS PRÆTERMISSUM,
(QUID DUCI EGREGIO CONVENIENTIUS?)
AUCTORITATE PROMOVENS, EXEMPLO STIMULANS,
MUNIFICENTIÂ FOVENS.
Die Novembris XVâ.
A. S. MDCCCXXVII.
GEORGIO IV BRITANNIARUM REGE.

The plan and elevation of the monument were then presented to the Countess of Dalhousie.